



人权理事会

普遍定期审议工作组

第二十届会议

2014年10月27日-11月7日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件
第 15(c)段和第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的材料概述

马达加斯加*

本报告是 8 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料¹ 的概述。报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写，其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。报告所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。根据人权理事会第 16/21 号决议的规定，报告酌情单列一章，收录完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



利益攸关方提供的材料

A. 背景和框架

无

B. 与人权机制的合作

1. 联署材料 4 的作者说，根据他们的评估，马达加斯加在 2010 年的第一次普遍定期审议(UPR)期间接受的建议大部分无法实施和作出有效的跟进，因为自 2009 年以来，该国经历了政治危机。他们估计，马达加斯加政府没有在普遍定期审议方面履行其人权义务。²

C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

2. 联署材料 4 的作者提到马达加斯加在 2010 年的第一次普遍定期审议(UPR)期间接受的关于妇女权利的建议，并指出，该国有很多针对妇女的歧视性传统做法，违反了实在法，特别是在财产法领域里。由于对侵犯人权事件的普遍冷漠，特别是在性暴力案件方面，这些做法没有受到谴责。国家法律的某些条文，如婚姻法，继承法，劳动法和国籍法与该批准的国际公约有所冲突。³

3. 这份联署材料 4 的作者建议马达加斯加批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》；加快使国家法律符合它批准的国际公约的规定；并采取严格措施，包括就消除对妇女和女童的歧视性文化和传统习俗进行立法和开展宣传活动。⁴

2. 生命权、人身自由和安全权

4. 联署材料 1 的作者提到就死刑问题，向马达加斯加提出的建议，并对该国没有在对它的第一次普遍定期审议期间就这些建议提供明确的答案表示遗憾。马达加斯加在当时指出，立即废除死刑的条件尚未成熟，很大一部分人口和大部分国会议员认为，在法律中保留死刑的阻吓作用，对于维持安全还是有用的。联署材料 1 补充说，目前国家南部的议员由于偷牛贼(Dahalo)的增加，都反对废除死刑的想法，甚至有意愿恢复强奸未成年人的死刑。⁵

5. 该联署材料作者建议马达加斯加尽快采取法律上暂停死刑的做法；在国家法律中废除死刑，并在宪法中予以禁止；批准《公民权利和政治权利国际公约关于废除死刑的第二项任择议定书》，将死刑犯改判与其罪行相称的公正刑罚。⁶

6. 联署材料 1 的作者还提到有关禁止酷刑的建议，并欢迎马达加斯加在对其第一次普遍定期审议时已予以接受。他们回顾，马达加斯加通过了关于禁止和防止酷刑的 2008 年 6 月 25 日第 08/2008 号法律。不过，他们指出，这项法律还未被列入刑法典，在刑法典中酷刑只作为一种加重罪行，法官将酷刑的杀人行为列为谋杀罪。⁷

7. 联署材料的作者还称，2008 年法令规定的处罚尺度，没有对不人道和有辱人格的待遇作出规定。重罪和轻罪之间的分配在于法官的自由裁量权。作者认为这种做法不仅损害被告人的法律安全，而且也违反轻罪和处罚的合法性原则。⁸

8. 联署材料的作者补充说，尽管同意批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格公约任择议定书》(OP-CAT)，马达加斯加仍然没有这样做，而它早在 2003 年 9 月 24 日就已签署议定书。然而，马达加斯加在 2011 年联合国禁止酷刑委员会审议其初次报告时，再次作出了这一承诺。⁹

9. 联署材料的作者建议马达加斯加，特别修改刑法和刑事诉讼法，有效惩治酷刑和其他残忍、不人道和有辱人格的待遇；修改 2008 年 6 月 25 日法律，为不人道和有辱人格的待遇规定处罚尺度；尽快批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》；继续就酷刑和其绝对的禁止，对法官，检察官，律师，警察和狱警进行培训。¹⁰

10. 该联署材料 1 的作者也提到了马达加斯加接受了要求它改善拘留条件的建议。他们指出，有关拘留的规定受到马达加斯加刑法的严格控制。然而，这些规则并不总是得到司法警官和治安法官的遵循，也很少对他们的不遵守进行处罚。此外，在一些监狱中，特别在农村地区监狱中，有许多已没有合法拘留证件的被拘留者仍继续被拘留。¹¹

11. 该联署材料的作者补充说，国家分配给司法警察的预算是如此之低，原告不得不为司法警察支付交通费用，无论是为调查期间的逮捕，还是将被告带往检察院进行起诉，或是将其带回监狱。¹²

12. 该联署材料的作者又称，经 2007 年 7 月 30 日 2007-021 号法令修订的刑事诉讼法，修改了有关预防性羁押的法律，以加强其非常性质，其中指出这是一项非常措施。然而，在实际上，几乎是一贯地使用预防性羁押；根据马达加斯加政府 2012 年 6 月提出的一份报告，在该国当时被拘留的 19870 人中，约有 53% 的人处于预防性羁押情况下。¹³

13. 拘留条件本身是灾难性的，可能构成残忍，不人道或有辱人格的待遇，其特点是经常人满为患，获得保健和食物供给，和就虐待提出申诉的机会非常有限。此外，没有将犯罪嫌疑人和囚犯有系统地隔离。大多数监狱实施将男性和女性隔离。但是，只有在大监狱里才将成年男人和未成年男人分开。整个马达加斯加境内没有实施将成年妇女和未成年女性分开，许多妇女和她们的幼龄孩一起被关押。¹⁴

14. 关于政治犯，几十个过渡时期最高当局的反对者，仍然未经审判被关押。根据联署材料的作者，他们之间有几十个人(军人，宪兵，民兵)是在 2009 年 6 月至 8 月之间在首都或外省被逮捕的。¹⁵

15. 该联署材料的作者尤其 5 建议，马达加斯加遵守在押人员待遇最低标准的整体规则；保证对司法警察，通过提高对法制原则的认识，进行更好的法律和道德培训；加强检察院对羁押的程序保障的监控；根据刑事诉讼法典第 614 条，对政府官员进行问责，以打击各种形式的非法拘禁或者超出期限的拘留；确保所有被拘留者能在合理时间内，获得公正和公平的审判；采取紧急措施，解决监狱人满为患的问题；例如实施替代拘留措施，特别是对轻罪犯；保证将成年和非成年人，犯罪嫌疑人和囚犯有效隔离；立即释放已超过法定监押或预防拘留时间，在事实上成为被任意拘留者的所有人员；立即释放所有政治犯。¹⁶ 联署材料 4 的作者提出了类似的建议。¹⁷

16. 联署材料 4 的作者提到马达加斯加已接受的涉及妇女权利的建议，他们认为缺乏一个打击基于性别的暴力的总体框架。在这种情况下，再加上这方面普遍存在的沉默惯例，有利于肇事者逍遥法外。¹⁸

17. 联署材料的作者建议马达加斯加，特别应制定国家政策，与基于性别的暴力进行斗争，以特定的和全面的法律框架，消除暴力事件肇事者有罪不罚的现象，并为其提供可观的预算拨款；专门就家庭暴力进行立法，考虑到所有形式(在生理，心理，道德和性方面)的暴力行为；并规定不让施暴者接近的约束措施；建立为受害者提供医疗、法律、社会心理以及经济等援助的结构，其中包括补偿，补偿和重新融入社会部分；为被迫离开自己家的妇女和女童设立紧急接待中心；建立特定的程序，使肇事者能重新融入社会，以避免他再次犯罪；与传统的本地和宗教权威密切合作，使它们成为向基于性别的暴力作斗争的全面伙伴；继续提高政治(行政，立法)负责人的意识，使他们能够有效地解决马达加斯加的性别问题；继续推动决策领域和执法部队里的男女平等。¹⁹

18. 联署材料 3 的作者提到马达加斯加已接受的建议，其中它同意采取打击拐卖妇女和保护移民家庭的措施。他们指出，根据有关贩运马达加斯加妇女的暴力行为及有些妇女甚至死亡的证词，²⁰ 这些建议没有得到马达加斯加政府实施。材料联署 4 的作者提出了类似的意见，他们也提到了该国已接受的关于移民妇女的建议。²¹

19. 联署材料 3 的作者建议，马达加斯加政府调查招聘代理行(正式与否)，并检查这些代理行提供的合同的可靠性；告知移民工作的性质和移民国家的生活条件，并向这些妇女指出，她们在移民的国家的权利；保障在移民国家的移民有可能与留在故乡的家庭保持联系；建立一个预付费电话线，让移民与她们的家庭和/或负责人联络，告知她们的情况；批准国际劳工组织第 189 号公约，和执行关于人口贩运的议定书(2005 年)；发展马达加斯加和移民国家之间的关系，以保护移民免受一切形式的暴力行为，同时确保她们获得医疗保健；方便移民返回原籍国；与导致马达加斯加妇女移民主要原因的贫困作斗争。²²

20. 联署材料 4 的作者提出了类似的建议，他们补充说，马达加斯加政府通过和执行了关于修改人口贩运法的法律草案；确保提供社会心理、医疗、法律和受害者重返社会的费用；通过一个观察站确保储存各种数据。²³

21. 全面终止体罚儿童现象全球倡议(全球倡议)指出，在马达加斯加，对儿童的体罚是合法的，尽管儿童权利委员会和禁止酷刑委员会都建议禁止。全球倡议注意到，在对马达加斯加第一次普遍定期审议时没有提出有关禁止体罚的建议，希望在 2014 年第二次审议时马达加斯加会接到关于进行立法明确禁止在家庭内和所有场所体罚的具体建议。²⁴

22. 联署材料 2 的作者提到马达加斯加已接受的一项建议，根据建议，该国承诺设立一个机构，负责监督和评价儿童权利公约的执行情况，特别是实施一项行动计划，以保护流浪街头儿童和保证他们的重返社会。他们表示，尽管政府在这方面作出的努力，在马达加斯加，孩子仍然是最容易受到伤害的一类人，其中童工和/或流落街头的儿童，尤其容易受到虐待和歧视。²⁵

23. 该联署材料的作者补充说，无家可归儿童的现象在首都和主要城市普遍存在，而这些流落街头的儿童和父母一起住在相同的条件下。由于在营养、保健、教育、住房、水和卫生、保护和在获取各种信息等方面的匮乏，这些孩子都受到严重的影响。不论是在家里(在街上)，独自一人或一帮人，这些年轻人都没有受过教育和培训。他们往往在困难的条件下打一些零碎工(装卸，打水，打扫卫生，看管车子等)。这种游荡情况也会引起各种诱惑(偷窃，赌博，酗酒，加入帮派等)和/或虐待(性虐待，吸毒，暴力等)。对于这些孩子，紧迫性和日常生存引起的心理影响和创伤，会影响他们的未来，因而也影响到他们国家的未来。²⁶

24. 该联署材料的作者特别建议马达加斯加继续努力，制定一项协调和高效的保护儿童制度；为流落街头情况不稳定的孩子和他们家人建造住房、应急避难场所和住宿；确保为贫困市民，尤其是流落街头的人提供免费医疗保健和娱乐(娱乐和体育活动)；为街头儿童的家庭制定支持措施；通过宣传运动，减少广大市民对街头儿童的谴责；加强与从事流落街头儿童工作的组织/机构的伙伴关系；确保为从事弱势儿童，包括流落街头儿童的教育工作者提供足够的培训；提高警察对流落街头的儿童和青少年权利的认识。²⁷

25. 圣母会国际声援基金(FMSI)提到马达加斯加已接受的、关于追查儿童贩卖和性剥削的根源，以找到持久解决办法的各项建议。圣母会国际声援基金发现，马达加斯加的儿童卖淫和性旅游案件不断增加。在 Nosy Be, Tamatave, Foule-Point, Fort-Dauphin 和安塔那那利佛这些地方，已经变得非常普遍。从事卖淫的大多数是 18 岁以下的女童。许多年轻女孩由于贫困而加入这一行业，以便挣钱养活自己和家人。一些父母为了收入也鼓励孩子卖淫，因而延续了这种做法。²⁸

26. 根据这些调查结果，圣母会国际声援基金建议马达加斯加政府，加强遵守打击贩卖人口和性旅游的法律，尤其是 2008 年 1 月 14 日的第 2007-038 号刑法；在地方政府层面制定综合的保护儿童发展计划，以有效地打击一切形式对儿童的暴力、虐待和剥削；并为年轻人提供更多的替代性活动，使他们不至于无所事事。²⁹

3. 隐私、婚姻和家庭生活权

27. 联署材料 4 的作者指出，马达加斯加的国籍法，非常严格。例如，在该国生活了好几代的社群，由于无法建立与原籍国的联系，又没能获得马达加斯加国籍，变成了无国籍人士。此外，在授予身份证明文件时出现基于种族和宗教原因的歧视。由于人民和执法官员对法律的无知，促进了滥用权力和腐败现象。联合国已经启动了纠正这种情况的主要行动。在这方面遇到的障碍是，官员们不愿意直接执行经国家批准的国际公约的规定；由于不利的社会政治背景，无国籍者也不愿意参与调查。³⁰

28. 该联署材料的作者，建议马达加斯加使其国籍法符合该国批准的国际公约的规定；采取行政和司法措施，以确保立即执行这些公约；继续加强法官和其他负责公民身份和国籍的官员，以及民间社会组织在有关已批准的国际公约方面的能力；通知有关社群他们的权利，和应采取什么程序使其身份合法化，为这方面的手续提供法律援助，以防止各种腐败；举办一个全国论坛，为在和解及社会团结背景下进行这些活动，创造良好的条件。³¹

4. 言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

29. 无国界记者组织提到马达加斯加已接受的、关于媒体问题的建议(立法框架的改革，媒体工作的规范，对记者的保护和对媒体独立性的尊重)；它表示，尽管取得了一项进展，大多数这些建议没有被马达加斯加当局圆满实现。无国界记者组织认为，这些缺陷的部分原因是，马达加斯加在第一次普遍定期审议后，持续出现政治危机，期间，由于各主要政治行动者之间缺乏妥协意愿，瘫痪了任何作出根本性改革的企图。³²

30. 无国界记者组织指出，在受到审议的这段期间(2010-2014 年)，对管制媒体的立法框架的改革一直没有取得进展。1992 年的通讯法仍然生效，该法对犯了轻罪(诽谤、虚假信息、危害国家安全、煽动暴力，……)的马达加斯加记者进行的制裁不成比例(高额罚款、监禁)，在普遍定期审议四年后，这个问题似乎已经完全被忘记了，再也没人提到。因此，近年来，媒体经常受到行政当局和安全部队的恫吓和威胁。对记者的暴力侵犯和对媒体的破坏，司法骚扰和滥用“诽谤”罪行或任意使用“散布假消息”罪行，是对所有的新闻自由的侵犯。³³

31. 无国界记者组织认为对监管媒体的国家机构，视听通讯特别委员会(CSCA)，进行改革应是一项优先事项，因为它需要独立于行政部门。然而，它受到通讯部的掌管，无国界记者组织认为它受到后者任意地使用和滥用，以“不

符合登记程序”和“缺乏有效的经营许可证”为理由对媒体发出暂停经营和关闭的命令。³⁴

32. 因此，无国界记者组织建议马达加斯加，特别是通过与媒体部门，民间社会组织 and 国际组织等所有相关方进行透明和协商的进程，修改通讯法：；取消根据 1992 年的通讯法所规定的新闻罪对记者判处徒刑；赋予视听通讯特别委员会脱离于行政部门的真正自主权，使其能够独立有效地履行职能；承认公民的角色和媒体专业人士的发展贡献，并终止对他们的司法骚扰和敲诈；确保那些对记者和媒体进行敲诈者受到起诉。³⁵

33. 联署材料 4 的作者指出，很少有人敢公然承认自己为人权捍卫者，原因是没有任何保障他们安全的法律框架，马达加斯加也不认可联合国人权捍卫者宣言。³⁶

34. 该联署材料的作者建议马达加斯加，将人权捍卫者宣言纳入宪法。³⁷

5. 社会保障权和适足生活水准权

35. 联署材料 3 的作者宣称，马达加斯加有许多女性移民工的主要原因是由于该国的经济贫困程度。5 人之中几乎有 4 人生活在贫困线以下，超过人口的 76%。4 年以来，这个贫困率增加了 12%，而世界银行预期还会增加。生活条件特别困难。最穷的人口是在农村地区。另外 2013 年 5 月，一场 5,000 亿蝗虫入侵带来的灾害，影响了 22 个地区中的 15 个，摧毁了许多作物(水稻，牧草，玉米，甘蔗)，剥夺了居民的粮食和微薄收入。³⁸

36. 关于适足住房权，联署材料 2 的作者指出，虽然人口和社会事务部——通过改善生活条件和住房局——制定了重新安置无家可归家庭的政策，这些项目都没有达到人民所期望的满意后果。这些项目主要是为了疏散塔那那利佛，图阿马西纳等大城市和高密度人口地区。在这些地方失业率、卖淫和各种形式的犯罪持续上升。这些项目的失败是由于缺乏后续行动和资源。举例说，迁移到无人居住和原始土地的移民，由于只能自生自灭，他们迅速地返回城市，搬进一般在洪泛区里(木材，纸板，塑料搭建)的极度危险居所里，有些甚至没有一个家，而流落街头。³⁹

6. 健康权

37. 联署材料 4 的作者提到马达加斯加所接受的，关于健康权的建议，并认为这一项敦促马达加斯加政府提供免费医疗服务的建议，并没有得到充分的遵守，因为，除了为孕产妇和儿童保健作出的努力外，普通人群的保健仍然依赖于每个人或每个家庭的经济资源。除了病人必须参与付款外，医疗保健也面临其他一些问题，包括国家预算不足，地区偏远或被隔离，基本卫生中心的地域分布不平衡，如在农村地区的中心稀少和被关闭。遍布全国的社会政治危机更加剧了这种情况。⁴⁰

38. 该联署材料建议马达加斯加，除其他外，按照阿布贾声明，将至少 15% 的国家预算分配给卫生部门；以较低的成本提供优质的本地医疗；为了他们更好地负起母亲和孩子的健康责任，针对男性开展宣传运动；提高传统领导人和其他“习俗守卫者”的意识，劝他们放弃不符合促进健康信息的信仰。⁴¹

39. 联署材料 5 的作者指出，在其第一次普遍定期审议时，马达加斯加没有收到有关包括安全堕胎服务在内的妇女生育权的任何建议。他们表示，尽管越来越需要提供生殖健康方案和服务，马达加斯加一直未能为妇女提供这类服务，这是因为缺乏财政资源，以及对公共健康不予重视。关于提供生殖健康服务的政策已经设置到位，但要将其落实仍是一个重大挑战。像在公共卫生中心许多其他的服务一样，生殖健康服务和援助都是免费的，但由于广大市民不知道有这些服务，和由于其覆盖范围有限，所以并不普遍。因为 40% 的马达加斯加人口都居住在距离任何健康中心的 5 公里以外。⁴²

40. 联署材料 5 的作者建议马达加斯加，除其他外，制定政策和计划，在一套全面的性健康和生殖健康信息和服务范围内，为所有人提供包括紧急避孕在内的优质和便宜的计划生育服务，这类政策和方案必须照顾到年轻妇女(具体在 15-49 岁之间)、贫困妇女，艾滋病毒阳性妇女和强奸幸存者的特殊需求；修订有关堕胎的现行法律，通过消除限制，让妇女获得合法化安全堕胎服务；开展公众宣传运动，以便提高妇女对有关堕胎的现行法律条文、流产的和不安全堕胎的并发症，以及在哪里可获得适当服务和信息的认识；消除妇女获得堕胎服务的障碍，包括第三方授权或通知条款。⁴³

7. 受教育权

41. 联署材料 2 的作者提到马达加斯加已接受的建议，根据建议，该国承诺继续教育改革，并确保所有男女孩能获得免费小学教育。他们指出，尽管政府对免费教育作出的承诺，小学不是免费的。事实上，父母必须缴费，往往学校用收取的费用来弥补工资微薄和收入不稳定的教师。⁴⁴

42. 该联署材料补充说，目前在该国部分地区，因为必须缴付这些费用，逃学率很高。显然，父母除了购买学习用品之外，不能再承担所有这些费用，因为他们本身的工资微薄，有时长达几个月拿不到工资。⁴⁵

43. 此外，虽然已建造或翻新了一些学校，与学龄儿童人数相比，学校基础设施仍然不足。此外，教师并不总是有足够的教材，而且往往不具备让他完成任务的教学培训。因此，尽管政府的努力，教育系统的质量还是比较差，班级经常超额，多达 45-90 名学生。另外，有视觉、行动或其他障碍的儿童，没能充分融入教育体系。⁴⁶

44. 该联署材料的作者最后说，所有这些困难，及其产生的消极影响，往往会导致他们考试不及格。许多孩子过早离开学校，而在有几个孩子的家庭中，最年长的孩子和男孩有优先受教育权。⁴⁷

45. 该联署材料的作者建议马达加斯加，在落实第一个普遍定期审议过程中已经提出的各项建议时，采取一切必要措施，以提供免费小学教育，无论是在直接和间接费用方面；继续努力提高特别是最弱势儿童的入学率和降低其辍学率；通过对家庭和社会宣传上学的重要性，保障女童受教育的权利。⁴⁸

46. 联署材料 4 的作者提出了类似的意见和建议。⁴⁹

47. 圣母会国际声援基金表达了类似的关切。圣母会国际声援基金敦促马达加斯加除其他外，显著增加国家预算中对教育的拨款，坚持宪法中规定的所有儿童接受免费义务小学教育的权利；提供足够的学校基础设施，包括卫生设施和充足的水供应；为教师提供更好的激励机制，为教育机构，特别是小学提供可以吸引儿童，让他们喜欢上学的各种设施。⁵⁰

8. 残疾人

48. 联署材料 4 的作者提到马达加斯加已接受的、关于批准《残疾人权利公约》的建议，并指出该国的这一项承诺，为残疾人带来了很大的希望。然而，所采取的行政措施和为照顾残疾人士的机构提供的预算，依然不足。此外，残疾人在受教育、在工作、休闲、投票，甚至是文化活动等方面被边缘化的现象仍然很重要，残疾妇女的情况更为严重。⁵¹

49. 该联署材料的作者建议马达加斯加批准《残疾人权利公约》。⁵²

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

FMSI Marist International Solidarity Foundation, Genève (Suisse);

GIEACPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom);

RSF Reporters sans frontières, Paris (France);

Joint submissions:

JS1 Joint submission 1 submitted by: FIACAT: Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture, Paris (France); and ACAT Madagascar: Action des Chrétiens pour l'Abolition de la torture de Madagascar;

JS2 Joint submission 2 submitted by: IIMA: Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice, Genève (Suisse); and VIDES International: International Volunteerism Organisation for Women, Development and Education; Franciscans International; Apprentis d'Auteuil;

JS3 Joint submission 3 submitted by: MIAMSI : Mouvement International Des Milieux Sociaux Indépendants, Vatican (Saint-Siège) ; and PAX ROMANA – MIIC: Mouvement International des Intellectuels Catholiques; CARITAS INTERNATIONALIS: Mouvement Catholique Caritatif International;

JS4 Joint submission 4 submitted by: PAX ROMANA – MIIC: Mouvement International des Intellectuels Catholiques, Genève (Suisse); and ACAT Madagascar: Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture de Madagascar; AFHM: Association des Femmes Handicapées de Madagascar; CDA: Conseil de Développement d'Andohatapenaka; CNFM: Conseil National des Femmes de Madagascar; Focus Development Association; MIIC: Mouvement International des Intellectuelles Catholiques ; KMF/CNOE: Comité national d'observation des élections – Education des citoyens; MIEC: Mouvement International des Etudiants Catholiques; SIF: Solidarité des Intervenants sur le Foncier; SPDTS: Syndicats des Professionnels Diplômés en Travail Social; UNMDH: Union Nationale Malagasy des Droits Humains; TABITA; MCCP: Mouvement Chrétien de Cadres et de Professionnels; CNPFDH: Confédération Nationale des Plates Formes en Droits Humains de Madagascar; BIMTT: Bureau de Liaison des Institutions de Formation en Milieu Rural;

JS5 Joint submission 5 submitted by: SRI: Sexual Rights Initiative, Ottawa (Canada); and Alliance Nationale pour l'Autopromotion des Populations Vulnérables (ANAPV).

² JS4, p. 1.

³ JS4, p. 2.

⁴ JS4, p. 2.

⁵ JS1, p. 9.

⁶ JS1, p. 10.

⁷ JS1, p. 4.

⁸ JS1, pp. 4 et 5.

⁹ JS1, p. 5.

¹⁰ JS1, p. 5.

¹¹ JS1, p. 6.

¹² JS1, p. 6.

¹³ JS1, pp. 6 et 7.

¹⁴ JS1, p. 8.

¹⁵ JS1, p. 8.

¹⁶ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

FMSI Marist International Solidarity Foundation, Genève (Suisse);

GIEACPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom);

RSF Reporters sans frontières, Paris (France);

Joint submissions:

- JS1 Joint submission 1 submitted by: FIACAT: Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture, Paris (France); and ACAT Madagascar: Action des Chrétiens pour l'Abolition de la torture de Madagascar;
- JS2 Joint submission 2 submitted by: IIMA: Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice, Genève (Suisse); and VIDES International: International Volunteerism Organisation for Women, Development and Education; Franciscans International; Apprentis d'Auteuil;
- JS3 Joint submission 3 submitted by: MIAMSI : Mouvement International Des Milieux Sociaux Indépendants, Vatican (Saint-Siège) ; and PAX ROMANA – MIIC: Mouvement International des Intellectuels Catholiques; CARITAS INTERNATIONALIS: Mouvement Catholique Caritatif International;
- JS4 Joint submission 4 submitted by: PAX ROMANA – MIIC: Mouvement International des Intellectuels Catholiques, Genève (Suisse); and ACAT Madagascar: Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture de Madagascar; AFHM: Association des Femmes Handicapées de Madagascar; CDA: Conseil de Développement d'Andohatapenaka; CNFM: Conseil National des Femmes de Madagascar; Focus Development Association; MIIC: Mouvement International des Intellectuelles Catholiques ; KMF/CNOE: Comité national d'observation des élections – Education des citoyens; MIEC: Mouvement International des Etudiants Catholiques; SIF: Solidarité des Intervenants sur le Foncier; SPDTS: Syndicats des Professionnels Diplômés en Travail Social; UNMDH: Union Nationale Malagasy des Droits Humains; TABITA; MCCP: Mouvement Chrétien de Cadres et de Professionnels; CNPFDH: Confédération Nationale des Plates Formes en Droits Humains de Madagascar; BIMTT: Bureau de Liaison des Institutions de Formation en Milieu Rural;
- JS5 Joint submission 5 submitted by: SRI: Sexual Rights Initiative, Ottawa (Canada); and Alliance Nationale pour l'Autopromotion des Populations Vulnérables (ANAPV).

¹⁷ JS4, p. 5.

¹⁸ JS4, p. 2.

¹⁹ JS4, pp. 2 et 3.

²⁰ JS3, p. 2.

²¹ JS4, p. 3.

²² JS3, p. 4.

²³ JS4, p. 4.

²⁴ GIEACPC, p. 1.

²⁵ JS2, p. 4.

²⁶ JS2, p. 5.

²⁷ JS2, pp. 5 et 6.

²⁸ FMSI, p. 4.

²⁹ FMSI, p. 5.

³⁰ JS4, pp. 5 et 6.

³¹ JS4, p. 6.

- ³² RSF, p. 1.
- ³³ RSF, pp. 1 et 2.
- ³⁴ RSF, pp. 2 et 3.
- ³⁵ RSF, p. 4.
- ³⁶ JS4, p. 7.
- ³⁷ JS4, p. 7.
- ³⁸ JS3, p. 2.
- ³⁹ JS2, pp. 4 et 5.
- ⁴⁰ JS4, pp. 8 et 9.
- ⁴¹ JS4, p. 9.
- ⁴² JS5, pp. 1 and 2.
- ⁴³ JS5, p. 4.
- ⁴⁴ JS2, p. 6.
- ⁴⁵ JS2, p. 6.
- ⁴⁶ JS2, pp. 6 et 7.
- ⁴⁷ JS2, p. 7.
- ⁴⁸ JS2, p. 7.
- ⁴⁹ JS4, pp. 7 et 8.
- ⁵⁰ FMSI, pp. 3 and 4.
- ⁵¹ JS4, p. 11.
- ⁵² JS4, p. 11.
